

No. 41357. Multilateral

AGREEMENT ON INTERNATIONAL
RAILWAYS BETWEEN ARAB
MASHREQ. BEIRUT, 14 APRIL 2003
[*United Nations, Treaty Series, vol. 2316, I-41357.*]

AMENDMENTS TO ANNEX I AND TO THE TITLE
OF THE AGREEMENT ON INTERNATIONAL
RAILWAYS IN THE ARAB MASHREQ. CAIRO,
10 AUGUST 2016*

Entry into force: 10 November 2016, in
accordance with article 6

Authentic texts: Arabic, English and French

**Registration with the Secretariat of the
United Nations:** ex officio, 10 November
2016

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

N° 41357. Multilatéral

ACCORD SUR UN RÉSEAU FERROVIAIRE
INTERNATIONAL DU MASHREQ
ARABE. BEYROUTH, 14 AVRIL 2003
[*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2316, I-41357.*]

AMENDEMENTS À L'ANNEXE I ET AU TITRE DE
L'ACCORD SUR UN RÉSEAU FERROVIAIRE
INTERNATIONAL ENTRE PAYS ARABES. LE
CAIRE, 10 AOÛT 2016*

Entrée en vigueur : 10 novembre 2016,
conformément à l'article 6

Textes authentiques : arabe, anglais et
français

**Enregistrement auprès du Secrétariat de
l'Organisation des Nations Unies :** d'office,
10 novembre 2016

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

- (١) إضافة المحور (س ٩٥ شمال - جنوب) وهو محور يمر من الجزائر ويمتد إلى الحدود الموريتانية (المرفق ١)، و
- (٢) تعديل المحور (س ٥٠ شرق - غرب) ليصل إلى مدينة نواديو في موريتانيا (المرفق ١)، و
- (٣) تعديل اسم الاتفاق ليصبح "اتفاق السكك الحديدية الدولية بين الدول العربية".